

Sag anlagt den 20. maj 2014 — ZZ mod Kommissionen

(Sag F-46/14)

(2014/C 212/61)

Processprog: fransk

Parter*Sagsøger:* ZZ (ved advokat J-N. Louis)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Annulation af afgørelsen om overførsel af sagsøgerens pensionsrettigheder til Den Europæiske Unions pensionsordning i henhold til de nye gennemførelsesbestemmelser til artikel 11 og 12 i bilag VIII til tjenestemandsvedtægten

Sagsøgerens påstande

- Afgørelsen af 8. november 2013 om beregning af de pensionsgivende tjenesteår, der blev optjent inden sagsøgeren indtrådte i Kommissionens tjeneste, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 20. maj 2014 — ZZ og ZZ mod Kommissionen

(Sag F-47/14)

(2014/C 212/62)

Processprog: fransk

Parter*Sagsøgere:* ZZ og ZZ (ved advokat S. Orlandi)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annulation af afgørelserne om overførsel af sagsøgernes pensionsrettigheder til Unionens pensionsordning, hvorved de nye almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11 og 12 i bilag VIII til tjenestemandsvedtægten fandt anvendelse og om, at Kommissionen tilpligtes at betale erstatning til sagsøgerne for det tab, de har lidt på grund af den forsinkede behandling af deres ansøgninger om overførsel af deres pensionsrettigheder og som følge af anvendelsen af de almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11 i bilag VIII til vedtægten af 3. marts 2011 i stedet for vedtægten af 28. april 2004.

Sagsøgernes påstande

- De almindelige gennemførelsesbestemmelser artikel 9 erklæres ulovlig og ikke anvendelig på artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten.
- Afgørelserne af henholdsvis 15. og 24. oktober 2013 om godskrivelse i henhold til de almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten af 3. marts 2011 af de af sagsøgerne erhvervede pensionsrettigheder inden sagsøgernes tiltræden af tjenesten, som blev truffet i forbindelse med disse rettigheders overførsel til pensionsordningen i Den Europæiske Unions institutioner, annulleres.

- Kommissionen tilpligtes at betale erstatning til sagsøgerne for det tab, de har lidt på grund af den forsinkede behandling af deres ansøgninger om overførsel af deres pensionsrettigheder og som følge af anvendelsen af de almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11 i bilag VIII til vedtægten af 3. marts 2011 i stedet for vedtægten af 28. april 2004.
 - Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.
-